

Important Notice Copyright and Intellectual Property Rights Unless otherwise indicated, all copyright and other intellectual property rights in the contents on Hospital Authority Corporate Website www.ha.org.hk (HACW) including all texts, graphics, videos, audio clips, drawings, diagrams, photographs, compilation of data, layout, and any other materials, belong to the Hospital Authority (HA) absolutely. You may, for non-commercial purpose and to a reasonable extent, browse, display, download and print in their original format any material on HACW provided that you acknowledge and give proper attribution to the HA or the source of the material and you do not remove any copyright or intellectual property notice from any copy of such material. Such use must not be, for instance, for sale or for advertising, offering promoting or soliciting any business, trade goods and/or services for benefit, gain profit or reward. The above permission does not extend to any use of the logo of the HA, the use of which is subject to prior written consent from HA. The HA reserves all rights that are not expressly granted in this Copyright	ประกาศสำคัญ ลิขสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา เว้นแต่จะกำหนดเป็นประการอื่น ลิขสิทธิ์ทั้งหมดและสิทธิอื่นในทรัพย์สินทางปัญญาในส่วนประกอบบนเว็บไซต์ของนิติบุคคลองค์การโรงพยาบาล www.ha.org.hk (HACW) ซึ่งรวมถึงข้อความ ภาพกราฟิก คลิปวิดีโอ คลิปเสียง ภาพวาด แผนภูมิ ภาพถ่าย ข้อมูลที่รวบรวมไว้ รูปแบบ และเนื้อหาอื่นใดทั้งหมดเป็นขององค์การโรงพยาบาล (HA) โดยสมบูรณ์ ท่านสามารถค้นหา เปิดดู ดาวน์โหลด และสั่งพิมพ์เนื้อหาใดในรูปแบบข้อมูลต้นฉบับที่อยู่บน HACW ได้เพื่อวัตถุประสงค์ที่มีประโยชน์และไม่แสวงหาผลประโยชน์และในขอบเขตอันสมควร และภายใต้เงื่อนไขที่ท่านต้องรับทราบและอ้างอิงถึง HA หรือแหล่งที่มาของเนื้อหานั้นอย่างเหมาะสม และท่านต้องไม่ลบคำประกาศที่เกี่ยวกับลิขสิทธิ์หรือทรัพย์สินทางปัญญาออกจากสำเนาของเนื้อหาเช่นว่า การใช้งานเช่นว่าต้องมีขีดจำกัดอย่างเช่น เพื่อการขาย หรือเพื่อการโฆษณา การเสนอ การประชาสัมพันธ์ หรือ การชักชวนเกี่ยวกับธุรกิจ การค้า สินค้าและ/หรือบริการใดเพื่อผลประโยชน์ สิ่งที่เพิ่มขึ้น ผลกำไร หรือรางวัล การให้อนุญาตข้างต้นมิได้ขยายไปถึงการใช้งานตราสัญลักษณ์ของ HA ซึ่งอยู่ภายใต้เงื่อนไขการให้ความยินยอมล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรจาก HA องค์การโรงพยาบาล
--	---

and Intellectual Property Rights notice and may in its sole discretion withdraw any permission at any time and against any person without prior notice. You should obtain the HA's prior written consent if you want to make use of the aforesaid materials in any way other than that permitted above. Please address all enquiries to the HA via email at enquiry@ha.org.hk. The permission in the paragraph above does not extend to any materials on the linked websites or any contents on HACW where the copyright or intellectual property of which belongs to a third party. You should obtain authorisation or permission to use such contents from the concerned copyright or intellectual property right holders. Any use of content from HACW must not suggest, indicate, represent or create confusion (or a likelihood thereof) as to any form of association, approval or endorsement on the part of HA. Any use of content from HACW must not be connected with or for the purpose of anything which contains or links to any material which is libellous, defamatory, discriminatory, pornographic, obscene, or is in any way in breach of the laws of	(HA) ขอสงวนสิทธิทั้งหมดที่มีได้ให้อนุญาตโดยชัดแจ้งในประกาศเรื่องลิขสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาฉบับนี้ และสามารถเพิกถอนการให้อนุญาตอันใดโดยดุลยพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียวไม่ว่าในเวลาใดต่อบุคคลใดโดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าได้ ท่านควรจะขอรับหนังสือให้ความยินยอมจาก HA หากท่านต้องการใช้ประโยชน์จากเนื้อหาดังกล่าวไม่ว่าในลักษณะใดนอกเหนือจากที่ให้อนุญาตไว้ข้างต้น กรุณาส่งคำถามทั้งหมดไปที่ HA ทางอีเมล enquiry@ha.org.hk การให้อนุญาตในวรรคก่อนมิได้ขยายรวมถึงเนื้อหาใดบนเว็บไซต์ที่ถูกเชื่อมโยงด้วยลิงค์อินเทอร์เน็ตหรือเนื้อหาใดใน HACW ที่ลิขสิทธิ์หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาเป็นของบุคคลภายนอก ท่านควรจะขอรับการให้สิทธิหรือการให้อนุญาตเพื่อใช้งานเนื้อหาเช่นว่าจากผู้ทรงลิขสิทธิ์หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวข้อง การใช้งานส่วนประกอบใดจาก HACW ต้องไม่เป็นการชี้นำ บ่งชี้ แสดง หรือสร้างความสับสน (หรือความเป็นไปได้ของสิ่งนั้น) เกี่ยวกับการร่วมงาน การให้ความเห็นชอบ หรือการสนับสนุนในส่วน of HA ไม่ว่าในรูปแบบใด การใช้งานส่วนประกอบใดจาก HACW ต้องไม่เกี่ยวข้องกันหรือเพื่อประโยชน์ของสิ่งใดที่ประกอบด้วยหรือเชื่อมโยงกับเนื้อหาที่เป็นการใส่ร้ายหมิ่นประมาท เลือกลปฏิบัติ ลามก อนาจาร หรือในลักษณะที่เป็นการฝ่าฝืนกฎหมายของเขตบริหารพิเศษฮ่องกง
--	--

Hong Kong SAR or infringes any intellectual property rights, or is otherwise considered by the HA in its sole discretion to be undesirable or contrary to the HA's policy. This Copyright and Intellectual Property Rights notice has been translated into Thai. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Thai version, the English version shall prevail. June 2013	หรือละเมิดสิทธิใดในทรัพย์สินทางปัญญา หรือโดยดุลยพินิจเพียงฝ่ายเดียวของ HA ถือว่าเป็นสิ่งไม่พึงปรารถนาหรือตรงข้ามกับนโยบายของ HA ประกาศของลิขสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญานี้ได้รับการแปลเป็นภาษาไทย ในกรณีที่มีความไม่สอดคล้องกันหรือความคลุมเครือระหว่างเนื้อหาภาษาอังกฤษและภาษาไทย ให้เนื้อหาภาษาอังกฤษมีผลใช้บังคับ มิถุนายน 2013
---	--